

32003R1733

1.10.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 249/24

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1733/2003**z dne 30. septembra 2003**

o začetku preiskave o domnevnem izogibanju protidampinškim ukrepom, uvedenim z Uredbo Sveta (ES) št. 119/97 o uvozu nekaterih obročkastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske pri uvozu nekaterih obročkastih mehanizmov za mape, poslanih iz Vietnama, ne glede na to, ali je kot poreklo naveden Vietnam ali ne, ter o registraciji takega uvoza

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

C. OBSTOJEČI UKREPI

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (6) Trenutno veljavni ukrepi, katerim se domnevno izogiba, so protidampinški ukrepi, uvedeni z Uredbo Sveta (ES) št. 119/97 ⁽³⁾, nazadnje spremenjeno z Uredbo (ES) št. 2100/2000 ⁽⁴⁾.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dumpinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾, nazadnje spremenjene z Uredbo Sveta (ES) št. 1972/2002 ⁽²⁾ (osnovna uredba) in zlasti členov 13(3), 14(3) in (5) Uredbe,

D. RAZLOGI

po posvetovanju s Svetovalnim odborom,

- (7) Zahtevek vsebuje zadostne dokaze o izogibanju veljavnim protidampinškim ukrepom za uvoz nekaterih obročkastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske s pretovarjanjem nekaterih obročkastih mehanizmov za mape prek Vietnama.

ob upoštevanju naslednjega:

A. ZAHTEVEK

- (1) Komisija je prejela zahtevek v skladu s členom 13(3) osnovne uredbe za preiskavo domnevnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenih pri uvozu obročkastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.
- (2) Zahtevek je 18. avgusta v imenu proizvajalcev, ki predstavljajo 100 % proizvodnje nekaterih obročkastih mehanizmov za mape v Skupnosti, vložila družba SX Bürowaren and Ringbuchtechnik Handelsgesellschaft GmbH.

- (8) Iz zahtevka je razvidno, da se je po uvedbi ukrepov za zadevni izdelek znatno spremenil vzorec trgovanja, ki vključuje izvoz iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama v Skupnost, ter da za tako spremembo razen uvedbe dajatve ni dovolj upravičenih razlogov ali utemeljitev. Zdi se, da je sprememba vzorca trgovanja posledica pretovarjanja nekaterih obročkastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske prek Vietnama.

B. IZDELEK

- (3) Izogibanje se domneva za nekatere obročkaste mehanizme za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (zadevni izdelek), ki imajo običajno oznako KN ex 8305 10 00. Ti obročkasti mehanizmi za mape so sestavljeni iz dveh pravokotnih jeklenih plošč ali žic z najmanj štirimi polobroči iz jeklene žice, pritrjenimi nanje, povezuje pa jih jeklena krovna ploščica. Odpremo jih lahko tako, da polobroče razmaknemo ali uporabimo majhen sprožitveni mehanizem iz jekla, ki je pritrjen na zadevni izdelek („nekateri obročkaste mehanizme za mape“).

- (9) Poleg tega zahtevek vsebuje zadostne dokaze, da se sanacijski učinek obstoječih protidampinških ukrepov slabi, tako v smislu količine kot cene. Zdi se, da je znaten obseg uvoza nekaterih obročkastih mehanizmov za mape iz Vietnama nadomestil uvoz zadevnega izdelka. Obstajajo tudi zadostni dokazi, da se ta povečani uvoz opravlja po cenah ki so veliko nižje kot neškodljiva cena, določena v preiskavi, ki je vodila k obstoječim ukrepom.

- (4) Preiskovani izdelki so nekateri obročkasti mehanizmi za mape, poslani iz Vietnama (preiskovani izdelek), ki imajo običajno enako oznako kot zadevni izdelek.

- (10) Zahtevek vsebuje tudi zadostne dokaze, da so cene nekaterih obročkastih mehanizmov za mape, poslanih iz Vietnama, dampinške v primerjavi z običajno vrednostjo, ki je bila predhodno določena za zadevni izdelek.

- (5) Oznake KN so le informativne.

E. POSTOPEK

- (11) Glede na zgoraj navedeno je Komisija ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek preiskave v skladu s členom 13 osnovne uredbe, ter za registracijo uvoza obročkastih mehanizmov za mape, poslanih iz Vietnama, ne glede na to, ali je kot poreklo naveden Vietnam ali ne, v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

⁽¹⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1.

⁽²⁾ UL L 305, 7.11.2002, str. 1.

⁽³⁾ UL L 22, 24.1.1997, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 250, 5.10.2000, str. 1.

(a) *Vprašalniki*

- (12) Za pridobitev informacij, ki so po mnenju Komisije potrebne za preiskavo, bo Komisija poslala vprašalnike izvoznikom/proizvajalcem iz Vietnama, izvoznikom/proizvajalcem iz Ljudske republike Kitajske in uvoznikom iz Skupnosti, ki so Komisiji znani ali so sodelovali pri preiskavi, ki je vodila k obstoječim ukrepom, ter organom oblasti Ljudske republike Kitajske in Vietnama. Informacije se lahko po potrebi pridobijo tudi od industrije Skupnosti.
- (13) Vsekakor naj bi vse zainteresirane stranke nemudoma ali najpozneje v roku iz člena 3 stopile v stik s Komisijo, da bi ugotovile, ali so navedene v zahtevku, in po potrebi v roku iz člena 3(1) te uredbe zahtevale vprašalnik, ker se rok iz člena 3(2) te uredbe nanaša na vse zainteresirane stranke.
- (14) Organi oblasti Ljudske republike Kitajske in Vietnama se bodo o začetku preiskave obvestili, prejeli pa bodo tudi kopijo zahtevka.

(b) *Zbiranje informacij in zaslišanja*

- (15) Vse zainteresirane stranke so povabljene, da pisno sporočijo svoja stališča in predložijo dokaze. Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če za to pisno zaprosijo in dokažejo, da obstajajo posebni razlogi za njihovo zaslišanje.

(c) *Oprostitev registracije uvoza ali ukrepov*

- (16) V skladu s členom 13(4) osnovne uredbe, je lahko uvoz preiskovanega izdelka oproščen registracije ali ukrepov, če pri uvozu ne gre za izogibanje.
- (17) Do domnevnega izogibanja prihaja izven Skupnosti. Namen člena 13 temeljne uredbe je preprečevanje izogibanja, ne da bi se s tem prizadeli subjekti, ki lahko dokažejo, da niso vpleteni v take prakse, vendar pa ta člen ne vsebuje specifične določbe za obravnavo izvoznikov, ki bi lahko dokazali, da niso vpleteni v prakse izogibanja. Zato se zdi potrebno zadevnim izvoznikom omogočiti, da lahko zaprosijo za oprostitev registracije uvoza za izdelke, ki jih izvažajo, ali oprostitve ukrepov pri uvozu. Izvozniki, ki želijo pridobiti oprostitev, bi morali zanj zaprositi in v primernem roku dati zahtevane odgovore na vprašalnik, na podlagi česar bi bilo mogoče dokazati, da se ne izogibajo protidampinškim dajatvam v smislu člena 13(1) osnovne uredbe. V skladu s členom 13(4) so lahko registracije ali ukrepov oproščeni tudi uvozniki, če uvažajo od izvoznikov, katerim je bila taka oprostitev dodeljena.

F. REGISTRACIJA

- (18) V skladu s členom 14(5) osnovne uredbe bi se moral preiskovani izdelek registrirati, da se – če bi se v preiskavi ugotovilo izogibanje – zagotovi obračunavanje protidampinških dajatev v ustrezni višini z veljavnostjo za nazaj, in sicer od datuma registracije, za uvoze, poslane iz Vietnama.

G. ROKI

- (19) V interesu učinkovitega poslovanja naj se bi določili roki, v katerih:
- se lahko zainteresirane stranke javijo Komisiji, pisno predstavijo svoja stališča in odgovorijo na vprašalnik ali posredujejo druge informacije, ki naj se upoštevajo med preiskavo,
 - lahko zainteresirane stranke pisno zaprosijo za zaslišanje s strani Komisije.
- (20) Upoštevati je treba, da je pogoj za izvajanje večine procesnih pravic iz osnovne uredbe ta, da se stranka javi v roku iz člena 3 te uredbe.

H. NESODELOVANJE

- (21) Če katera od zainteresiranih strank zavrne dostop do potrebnih informacij ali jih ne posreduje v roku, določenem v tej uredbi, ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe in na osnovi razpoložljivih dejstev oblikujejočasne ali dokončne, pozitivne ali negativne ugotovitve. Če se ugotovi, da je katera od zainteresiranih strank predložila napačne ali zavajajoče informacije, se informacije ne upoštevajo, lahko pa se uporabijo razpoložljiva dejstva. Če se uporabijo določbe iz člena 18, so rezultati lahko za zadevno stranko manj ugodni, kot če bi ta sodelovala –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V skladu s členom 13(3) Uredbe (ES) št. 384/96 se začne preiskava z namenom, da se ugotovi, ali se uvoz nekaterih obročkastih mehanizmov za mape v Skupnost, ki imajo oznako KN ex 8305 10 00 (oznake TARIC 8305 10 00 11 in 8305 10 00 21) in so poslani iz Vietnama, ne glede na to, ali imajo poreklo iz Vietnama ali ne, izogiba ukrepom, uvedenim z Uredbo Sveta (ES) št. 119/97, nazadnje spremenjeno z Uredbo (ES) št. 2100/2000.

Obročasti mehanizmi za mape v smislu te uredbe so sestavljeni iz dveh pravokotnih jeklenih plošč ali žic z najmanj štirimi polobroči iz jeklene žice, pritrjenimi nanje, povezuje pa jih jeklena krovna ploščica. Odpremo jih lahko tako, da razmaknemo polobročke ali uporabimo majhen sprožitveni mehanizem iz jekla, ki je pritrjen na obročkasti mehanizem za mape.

Člen 2

Carinskim organom se v skladu s členoma 13(3) in 14(5) Uredbe (ES) št. 384/96 odredi, naj sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvozov v Skupnost, opredeljenih v členu 1 te odločbe.

Registracija poteče devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

Komisija lahko z uredbo odredi, da carinski organi prenehajo z registracijo uvoza v Skupnost za izdelke, ki jih izvažajo izvozniki, ki so zaprosili za oprostitev registracije in za katere je bilo ugotovljeno, da se ne izogibajo protidampinškim dajatvam.

Člen 3

1. Za vprašalnike je treba zaprositi pri Komisiji v 15 dneh po objavi te uredbe v *Uradnem listu Evropske unije*.

2. Če naj bi se stališča zainteresiranih strank med preiskavo upoštevala, morajo te vzpostaviti stik s Komisijo, pisno predstaviti svoja stališča, odgovoriti na vprašalnik in posredovati druge

informacije v 40 dneh od datuma objave te uredbe v *Uradnem listu Evropske Unije*, če ni določeno drugače.

3. Zainteresirane stranke lahko v istem 40-dnevnom roku zaprosijo tudi za zaslišanje s strani Komisije.

4. Vse informacije, ki se nanašajo na zadevo, vse zahteve za zaslišanje, za vprašalnik ali za izdajo potrdila o neizogibanju je treba posredovati pisno (ne v elektronski obliki, če ni drugače določeno) z navedbo imena, naslova, elektronskega naslova, številke telefona in/ali faksa na naslov:

Evropska komisija
Generalni direktorat za trgovino
Direktorat B
J-79 5/16
B-1049 Bruselj
Faks (32 2) 295 65 05
Teleks COMEU B 21877.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2003

Za Komisijo

Pascal LAMY

Član Komisije